



บทที่ 1

บทนำ

ความเป็นมาและความสำคัญของบัญชา

สภาพของสังคมไทยในปัจจุบันนี้ เปลี่ยนแปลงไปเป็นอันมากทั้งในสังคมเมือง และสังคมชนบท แรงผลักดันทางการเมืองที่ทำให้เกิดเหตุการณ์เมื่อวันที่ 14 ตุลาคม พ.ศ. 2516 เป็นอิทธิพลสำคัญอย่างหนึ่ง ซึ่งก่อให้เกิดความเปลี่ยนแปลงในสังคมไทยหลายประการ รวมทั้งเกิดแนวคิดใหม่ ๆ อีกหลายอย่าง เช่น แนวความคิดเกี่ยวกับชนชั้น ความเสมอภาค และความเป็นธรรมในสังคมฯลฯ นิติศึกษา นักเรียน และประชาชนรวมตัวกันแสดงความคิดเห็นของตนเองอย่างกว้างขวาง มีพิธีกรรมหลายอย่างที่แสดงออกในรูปพลังมวลชน ซึ่งก่อให้เกิดความสับสนในสังคมเป็นอันมาก โดยเฉพาะในรอบปี 2517 มีการเดินขบวน นัดหยุดงานรวมกันถึง 1,556 ครั้ง¹ ซึ่งลักษณะนี้ถือว่าพิจารณาในแง่ที่ ก็จะเห็นว่าเป็นความคื้นหัวของคนไทยในความเป็นประชาธิปไตย แต่พิจารณา กันอย่างลึกซึ้งแล้วจะเห็นว่า การรวมพลังมวลชนในบางครั้งนั้นทำเกินกว่าขอบเขตในระบบประชาธิปไตย ซึ่งอาจเป็นการกระทำที่เป็นไปต่�ายความไม่สงบ แห่ง公共 หรืออาจ เป็นการกระทำที่มีเจตนามุ่งหวังจะก่อให้เกิดความไม่สงบในประเทศก็ได้

ฉะนั้น การให้ความรู้ความเข้าใจที่ถูกต้องแก่กันในสังคมไทยขณะนี้ จึงเป็นสิ่งที่จำเป็น เพราะ "ความรู้และประสบการณ์เป็นพลังและเป็นประโยชน์ ที่จะช่วยจัดการบัญชาและ

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

¹ สำนักงานคณะกรรมการศึกษาแห่งชาติ, "แนวทางปฏิรูปการศึกษาสำหรับรัฐบาล ในอนาคต," รายงานของคณะกรรมการวางแผนพัฒนาเพื่อปฏิรูปการศึกษา (กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์ศูนย์การทหารราม, 2518), หน้า 11.

สองส่วนนำวิธีชีวิตของมนุษย์²

มนุษย์เป็นส่วนหนึ่ง ของสังคม มนุษย์จึงมีความสัมพันธ์กับสภาพแวดล้อมค้านทั้ง ๆ ในสังคม ซึ่งสภาพแวดล้อมเหล่านี้ย่อมมีการเปลี่ยนแปลงตลอดเวลา กระบวนการให้ความรู้ และประสบการณ์แก่มนุษย์ซึ่งได้แก่การศึกษานั้น ที่จำต้องปรับปรุง เปลี่ยนแปลงให้เหมาะสม สอดคล้องกับสภาพแวดล้อมและสังคมมนุษย์ซึ่งเปลี่ยนไปด้วยจังใจสามารถดำเนินคุณประโยชน์ อังพงประสงค์³ ดังนั้น การศึกษาที่โรงประลงค์ในสังคมไทยปัจจุบันนี้ก็คือการศึกษาที่ทำให้ คนในสังคมทราบหัวข้อเรื่องความเป็นประชาธิปไตย คือความเคารพในความเป็นมนุษย์และสิทธิ เสรีภาพของแต่ละบุคคลอันมีความร่วงละเมิด ในขณะเดียวกันก็เน้นความสำคัญ ของความรับผิดชอบกับบุคคลเพื่อสังคมส่วนรวมด้วย⁴ นั่นก็คือ การศึกษาต้องทราบหัวข้อดังนี้ ความจำเป็นที่จะต้องฝึกฝนให้นักเรียน นิสิต นักศึกษา และประชาชนได้รู้ และปฏิบัติเชิงการ อยู่ร่วมกันอย่างสันติ ทำกิจกรรมร่วมกันเป็นกลุ่ม ร่วมสร้างและปฏิบัติตามกฎหมาย⁵ ฯ รู้จักใช้เหตุและผลพิจารณาปัญหาให้รู้ซึ้ง และสามารถแก้ปัญหาได้ นั่นคือคิดให้ตลอด รวมทั้ง กระบวนการอบรมให้รู้จักสิทธิและหน้าที่ของตนที่จำกัด พัวพันกับหน้าที่และสิทธิของคนอื่นอย่าง เป็นระบบ รู้จักประสานงานตามหน้าที่และความชำนาญ รู้จักกระบวนการฝึกฝนและการผู้นำ

การจัดการเรียนการสอนที่มีครูเป็นศูนย์กลาง (Teacher Centered) เป็นลักษณะ ที่ไม่เอื้ออำนวยต่อการสร้างบุคลิกลักษณะของคนในสังคมไทยปัจจุบัน และไม่สอดคล้องกับ

ศูนย์วิทยบริการ และสนับสนุนการสอนมหาวิทยาลัย

² รายงานของคณะกรรมการวางแผนฐานการเรียนการสอนเพื่อการปฏิรูปการศึกษา, การศึกษาเพื่อชีวิตและสังคม (กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์ศูนย์การทหารราบท, 2518), หน้า 4.

³ เรื่อง เดียวกัน, หน้า 3.

⁴ เรื่อง เดียวกัน, หน้า 4.

⁵ สำนักงานคณะกรรมการศึกษาแห่งชาติ, เรื่อง เดียวกัน หน้า เดียวกัน.

สภาพการศึกษาคือความข้างตน เอ่อร์เมน มูลเลอร์⁶ ให้ความเห็นไว้ว่า ห้องเรียนที่มีครุ
เป็นศูนย์กลาง มีบรรยายการเป็นแบบเด็จการ ครูมีหน้าที่ออกคำสั่งให้นักเรียนปฏิบัติตาม
นักเรียนขาดอิสรภาพทางด้านความคิด

ซึ่ยองค์ พรมวงศ์⁷ กล่าวว่า ระบบโรงเรียนของไทยที่มีครุเป็นศูนย์กลางนั้น
ครุเป็นผู้คนฝ่ายเดียวที่นักเรียนเป็นเพียงบุ้ฟฟ์ ชั้นลักษณะ เช่นนี้ทำให้นักเรียนส่วนมากเป็นผู้ที่
ขาดความสามารถในการแสดงความคิดเห็น ในรูปแบบเดียว แต่ความรู้ความคิดเห็นในรูปแบบเดียว
ไม่ค่อยมีความรับผิดชอบและไม่รู้จักการทำงานร่วมกันเป็นหมู่ อันเป็นสาเหตุที่ทำให้ระบบ
ประชาธิปไตยของไทยไร้ผลเหลือ

เจ. ไฟเลลลา⁸ กล่าวว่า ระบบการเรียนที่มีครุเป็นศูนย์กลางนั้น เป็นกระบวนการ
ที่ตรงกันข้ามกับลักษณะการเรียนรู้ เพื่อการเรียนรู้คือการให้ผู้เรียนได้กิจกรรมด้วยตนเอง
แก่ระบบที่มีครุเป็นศูนย์กลาง นักเรียนจะเป็นแท้เพียงบุ้ฟฟ์ และคงจะจำสิ่งที่ครูสอนเท่านั้น
นอกจากนี้ เมื่อมีการประชุมสัมมนาทางวิชาการเรื่อง "นัดรวมและเทคโนโลยี
เพื่อเป็นการปฏิรูประบบการศึกษา" ที่คณะครุศาสตร์ เมื่อวันที่ 11 - 15 เมษายน พ.ศ.
2518 นี้ ผู้ร่วมประชุมได้กล่าวถึงสถานภาพการเรียนการสอนที่มีครุเป็นศูนย์กลางว่า เป็น

⁶Herman Muller, "The Sociology of the School, Class,"

Education, I (1970), p. 105.

7ซึ่ยองค์ พรมวงศ์, ชุมชนจังหวัด ฉบับปริมพ拉ชาโนสูร์ (ตุลาคม, 2516);
หน้า 68 - 69.

⁸J. Filella, "Methods of Teaching: Way of Turning Non-Learners into Learners," Adult Education. Vol. 5, No. 4 (November, 1975), p. 19.

สถานภาพที่ไม่เอื้ออำนวยต่อการเรียนรู้ 4 ประการคือ⁹

1. ผู้เรียนไม่ได้เข้าร่วมในการเรียนอย่างกระฉับกระเฉง
2. ไม่มีการสะท้อนกลับว่าผู้เรียนเรียนรู้ ตัดสินใจหรือปฏิบัติการตามถูกต้องหรือไม่
3. ไม่มีความภาคภูมิใจและประสบการณ์ที่เป็นครุภัยสำเร็จ
4. ผู้เรียนไม่มีโอกาสเรียนรู้ไปที่ลักษณะความสามารถและความสนใจของแต่ละคน

ในเมื่อลักษณะการจัดการเรียนการสอนแบบครูเป็นศูนย์กลาง เป็นลักษณะที่ไม่เหมาะสมกับสภาพสังคมไทยในปัจจุบันดังกล่าว ตาม "ครู" ซึ่งเป็นผู้รับผิดชอบโดยตรงในการสร้าง "บุคลิกภาพ" ให้แก่เยาวชนของชาติ จะต้องทราบหน้าที่ของตนเอง โดยพยายามปรับปรุงเปลี่ยนแปลงสภาพการเรียนการสอนให้สอดคล้องกับสภาพของสังคมไทยในปัจจุบันนี้ ชัยยงค์ พรมวงศ์¹⁰ ได้เสนอวิธีการแก้ปัญหาโดยการนำเทคโนโลยีทางการศึกษาเข้ามาใช้ซึ่งเทคโนโลยีทางการศึกษานี้จะช่วยปฏิรูปการศึกษาให้สอดคล้องกับสภาพของสังคมได้ โดยจะเปลี่ยนบทบาทของครูจากการเป็น "ผู้สอน" มาเป็นเพียง "ผู้แนะนำทาง" คันจะทำให้นักเรียนรู้จักพัฒนาความคิด รู้จักแสวงหาความรู้อย่างตนเอง รู้จักตัดสินใจและสามารถทำงานร่วมกับผู้อื่นเป็นหมู่ได้

อี ไมเคิล บริค¹¹ แสดงความคิดเห็นว่าระบบการเรียนทัศน์ควรเน้นหัดกิจกรรมการเรียนของนักเรียน เพื่อให้นักเรียนรู้วิธีปรับตัวให้เข้ากับการเปลี่ยนแปลงของสังคม ในกระบวนการนักเรียนถึงความสำคัญในการแสวงหาความรู้อย่างตนเอง และในทศวรรษของ ริชาร์ด เอ ชัมเบิล

⁹ 茱莉昂格雷厄姆มหาวิทยาลัย, คณะครุศาสตร์, การประชุมสัมนาทางวิชาการ "นวัตกรรมและเทคโนโลยีเพื่อการปฏิรูปการศึกษา," คู่มือฝึกปฏิบัติการประชุมสัมมนา (พระนคร: แผนกไฮท์ศึกษา คณะครุศาสตร์ 茱莉昂格雷厄םมหาวิทยาลัย, 2518), หน้า 85.

¹⁰ ชัยยงค์ พรมวงศ์, เรื่องเดิม, หน้า 70.

¹¹ E. Michael Brick, "Learning Center: The Key to Personalized Instruction," Addio-Visual Instruction, Vol. 12 (October, 1967), pp. 787-88.

และ แพทริเซีย ชัมป์¹² เห็นว่า ห้องเรียนที่มีประสิทธิภาพคืนนี้ ควรจัดสภาพห้องเรียนที่มีการเรียนเป็นแบบกระบวนการกลุ่มสัมพันธ์ (Group Process) เพราะจะทำให้นักเรียนรู้จักการทำงานร่วมกัน ช่วยเหลือซึ่งกันและกัน ถูกเลื่อนหรือแก้ไขปัญหาร่วมกัน นักเรียนจะรู้สึกอบอุ่นไม่เงยบแหงา เพราะเพื่อนในกลุ่มจะช่วยแก้ไขความรู้สึกเงยบแหงา และความนุ่ราญใจได้ ซึ่งความคิดนี้ตรงกับความคิดของ ชัยยงค์ พรมวงศ์¹³ ในการจัดสภาพห้องเรียน ว่าห้องเรียนที่มีประสิทธิภาพคือ "ห้องเรียนแบบศูนย์การเรียน" ซึ่งอาศัยกระบวนการกลุ่มสัมพันธ์และทฤษฎีการใช้สื่อประสม (Multi Media Approach) เป็นสื่อและวิธีการสอน การจัดระบบห้องเรียนแบบศูนย์การเรียนนี้ จะส่งเสริมให้ผู้เรียนได้ฝึกฝนการแสดงทางความรู้ความพยายามของตนเอง รู้จักการตัดสินใจ มีความรับผิดชอบ และสามารถทำงานร่วมกันเป็นหมู่ ซึ่งนั่นว่าเป็นการจัดสภาพการเรียนการสอนที่สอดคล้องกับสภาพของสังคมไทยในขณะนี้ โค้บ่างคีลิ่ง

การที่การศึกษาจะถ่ายทอดหรือส่งเสริมความรู้ ความคิด และประสบการณ์ให้กับนักเรียนนี้ จะต้องมีเครื่องมือที่ใช้เป็นสื่อในการถ่ายทอดความรู้ ความคิด ความเข้าใจทั่ว ๆ สื่อที่สำคัญที่สุดก็คือ "ภาษา" ภาษาจีน เป็นสื่อความหมายของคนทั้งชาติ ซึ่งแต่ละชาติแต่ละภาษา ย่อมมีรูปแบบของตนเองทั้งสิ้น และแต่ละท้องถิ่นในหมู่ของชนชาตินั้น ภาษาจีน เป็นศูนย์กลาง

ศูนย์วิทยบริการ มหาวิทยาลัย

¹²Richard A. Schmuck and Patricia Schmuck, Group Process in the Classroom (Iowa: W.M.C. Brown Co., 1941), p. 2.

¹³ชัยยงค์ พรมวงศ์, "ศูนย์การเรียนแนวทางใหม่สำหรับการปฏิรูประบบท้องเรียน," วารสารครุศาสตร์, 6 - 7 (กุมภาพันธ์, 2516 - มกราคม, 2517), หน้า 54 - 55.

ที่ยังคงหงษ์ชาติไว้¹⁴ เป็นสิ่งที่ทำให้ชาติร่วมกันได้อย่างเป็นปึกแผ่น¹⁵ ภาษาจึงเป็น "สัญลักษณ์" ของชาติ ทุกชาติที่เป็นเอกสารซึ่งมีภาษาประจำชาติของตนเอง ชาติไทย เป็นชาติที่มีเอกสารนามช้านาน จึงมีภาษาของตนเองใช้มาเป็นเวลาหลายร้อยปีแล้ว ซึ่ง เป็นสิ่งที่คนไทยทุกคนจะต้องห่วง遑และรักษาภาษาของเราวิ้มให้เลื่อมคลายไป ดูก็ กระแสพระราชดำรัสในพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเกษ ซึ่งได้ทรงพระกรุณา โปรดเกล้าฯ พระราชทานไว้ว่า

...ภาษาแห่งถดยเป็นเครื่องมือของมนุษยชาติชนิดหนึ่ง คือเป็น ทางสำหรับแสดงความคิดเห็นอย่างหนึ่ง เป็นสิ่งสวยงามอีก อย่างหนึ่ง ฐานะ ในทางวรรณคดีเป็นคน ฉะนั้น จึงจำเป็นกอง รักษาเอาไว้ให้ ประเทศไทยมีภาษาของเราเอง ซึ่งกอง ห่วง遑... รวมมิใช่แค่ที่มีภาษาของตนเองแก่โบราณ จึง สมควรอย่างยิ่งที่จะรักษาไว้¹⁶

การที่จะรักษาหรืออนุรักษ์ภาษานั้น สิ่งที่จะทำได้ก็คือการศึกษาความรู้ถึง ลักษณะของภาษาไทยให้กระจ่างถ่องแท้ และใช้ภาษาให้ถูกต้อง วิชาหลักภาษาไทย จึง เป็นวิชาที่สำคัญยิ่ง เพราะหลักภาษาไทยคือระเบียบแบบแผนภาษาไทยที่มีไว้ เพื่อให้ผู้ใช้

¹⁴ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, คณะศิลปศาสตร์, คำบรรยายวิชาภาษาไทยภาคแรก (พะนก : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2508), หน้า 1.

¹⁵ เรื่องอุไร ฤศลักษัย, "ความบรรยายประกอบวิชาภาษาไทย," เอกสารการ นิเทศการศึกษา, หน่วยศึกษานิเทศก์ กรมการฝึกหัดครู (พะนก : โรงพิมพ์กรมการคุ้มครองทรัพยากรท้องถิ่น, 2516) หน้า 1.

¹⁶ ภาพลงกรณ์มหาวิทยาลัย, คณะอักษรศาสตร์ ชุมนุมภาษาไทย, บันทึกการเสวนา พระราชดำเนินพระราชทานกระเสพพระราชดำรัสเรื่องปัญหาการใช้ภาษาไทย (พะนก : มงคลการพิมพ์, 2512), หน้า 5.

ยิ่กถือเป็นหลักร่วมกันในการใช้ภาษาไทยให้ถูกต้อง¹⁷ หากขาดลักษณะไทยเสียแล้วก็เท่ากับขาด "บรรทัดฐาน" ของภาษา จะเป็นเหตุให้มีการใช้ภาษายังงบคร่อง มิพหาก และไขว้เชوا นานไปก็จะทำให้ภาษาเสื่อมสภาพไปได้¹⁸ ซึ่งถ้าภาษาเสื่อมสภาพไปก็เท่ากับว่า วัฒนธรรมของชาติเสื่อมสภาพไปด้วย เพราะภาษาคือวัฒนธรรมที่สำคัญที่สุดของชาติ วัฒนธรรมจะยืนยงและมีความเจริญคงอยู่ได้ถ้ามุ่งมั่นภาษา ถ้าหากภาษาเสื่อมอย่างเดียว วัฒนธรรมจะหมดสภาพความกว้างหน้า เพราะการถ่ายทอดวัฒนธรรมให้แก่กันในสังคมจะทำໄค์ส่วนใหญ่ก็อยู่ที่ภาษาสำหรับสื่อสารความรู้สึกให้แก่กันและกัน¹⁹ ฉะนั้น ภาษาจึงเป็นปัจจัยที่สำคัญ ประการหนึ่งที่จะแสดงให้เห็นว่าชนในชาตินี้ ๆ มีวัฒนธรรมสูงส่งแค่ไหนเพียงใด ประเทศไทยเป็นประเทศหนึ่งในโลกที่มีวัฒนธรรมในด้านภาษาสูงส่งและละเอียดลดละเมียดแท้ในราย กذا²⁰

ภาษาไทยนั้น แม้ว่าส่วนหนึ่งของภาษาจะนำมาจากภาษาของชาติอื่นก็ตาม แต่คนไทยกรุ่จักเลือกสรรนำเฉพาะสิ่งที่ศึกษาบูรุงแก่ด้วยวิธีการที่เหมาะสมเจาะ ภาษาไทยจึงเป็นภาษาที่มีอัจฉริยะลักษณะอย่าง อัจฉริยะลักษณะอย่างหนึ่งซึ่งถือว่าเป็นลักษณะวัฒนธรรมอันคี้กัน ก็คือ การใช้ถ้อยคำที่สุภาพไพเราะเหมาะสมสมแก่นุกอก ซึ่งนั้นว่าเป็นความงมงายทั้งภาษาและทางสังคม ในทางภาษาหนึ่ง ทำให้เห็นถึงศิลปะในการใช้คำที่แตกต่างกันออกไม่ส่วนในทางสังคมทำให้ได้เน้นถึงชนบทรวมเนื้มน้ำประเพณีที่แสดงถึงจิตใจอันสูงของคน-

¹⁷ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, คณะกรุศศาสตร์, คู่มือกรุวิชาภาษาไทย (พะนก : มงคลการพิมพ์, 2512), หน้า 5.

¹⁸ เรื่อง เดียวกัน หน้าเดียวกัน.

¹⁹ จำนวน ห้องประเสริฐ, ภาษาคับวัฒนธรรม ตามหลักสูตรนักเรียนศึกษาตอนปลาย 2518 (พะนก : วัฒนาพาณิช, 2518), หน้า 11.

²⁰ เรื่อง เดียวกัน, หน้า 203.

ไทยเรา²¹

การใช้อักษรค่ำที่สูง雅ไปเราระหนทางสมกับบุคลและกาลเทศน์ ในภาษาไทย รวมเรียกว่า "ราชศัพท์" ฉะนั้นราชศัพท์ซึ่งเป็นลักษณะอย่างหนึ่งของภาษาไทยซึ่งแสดงให้เห็นชัดถึงวัฒนธรรมในทางภาษา ถึงแม้ราชศัพท์จะเป็นภาษาที่ไม่ค่อยได้ใช้ในชีวิตประจำวันมากนักสำหรับคนไทยส่วนใหญ่ แต่ราชศัพท์เป็นส่วนหนึ่งของภาษาไทยที่แสดงให้เห็นลักษณะนิสัยของคนไทย และลักษณะวัฒนธรรมอันดึงดีงามของชาติ

วิทย์ พินกันเงิน ได้แสดงทัศนะไว้ว่า

การใช้ราชศัพท์เป็นวัฒนธรรมทางภาษาที่ส่องแสงถึงความไทย เรา ลึกซึ้ง และร่ำรู้อย่างทั่วภาษาทุกภาษาจะเป็นการบังคับอย่างถูกต้อง และการที่รากฐานผู้ไม่เข้าใจราชศัพท์ พอกับพระมหาชนชีบุญเจ้าที่นี้ ยอมให้รับพระธรรมทานอภัยให้โดยปริยาย แต่ยังมีการศึกษาดีแล้ว ก็สมควรจะให้ศึกษาเพื่อใช้ให้ถูกต้องตามประเพณีซึ่งถือว่าเป็นวัฒนธรรมส่วนหนึ่งค่าย เพื่อให้สมกับที่ได้รับการศึกษามาแล้วไม่เสียประโภคบุญมา ไม่เสียแรงที่ไทยเรามีวัฒนธรรมทางภาษาจำนวนมากแล้ว

เมื่อราชศัพท์เป็นเครื่องแสดงถึงวัฒนธรรมของชาติ และ เป็นระบบเปียนแบบแผนในการใช้ภาษาอย่างหนึ่ง ซึ่งรวมอยู่ในวิชาหลักภาษาไทย จึงเป็นลิ่งที่ควร "อนุรักษ์" ไว้ไม่ใช่อนุรักษ์เพราะความเป็นชาตินิยมว่าลิ่งนี้เป็นของไทย แต่อนุรักษ์เพราะราชศัพท์เป็นลักษณะวัฒนธรรมทางภาษาอันดึงดีงามสูงส่ง หมายความว่าพื้นที่ของคนไทย และสหกัลลังกับการปกครองระบอบประชาธิปไตยอันมีพระมหាផัตติยัทธิ์ยังเป็นประมุขของชาติ

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

²¹ เรื่องอุไร ฤกษาลัย, เรื่องเดิม, หน้า 34.

²² วิทย์ พินกันเงิน, "พฤติกรรมในสังคมไทย," วารสารจันทร์ภาษา, ฉบับที่ 127 (พฤษจิกายน - ธันวาคม, 2518), หน้า 55.

สาเหตุที่ญี่ปุ่นจัดทำการวิจัยเรื่อง "การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ในการเรียนเรื่อง ราชศัพท์ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย ในห้องเรียนแบบครูเป็นศูนย์กลาง และแบบคุณย์การเรียน" นี้ ก็ เพราะคระหนักถึงความสำคัญของการศึกษาเป็นสิ่งที่จะพัฒนาความเจริญก้าวหน้าให้แก่ประเทศไทย ฉะนั้น การจัดการศึกษาจึงต้องน่าวิทยาการใหม่ ๆ มาใช้เพื่อให้สอดคล้องสภาพของสังคม แต่ในขณะเดียวกันการศึกษาก็จะต้องอนุรักษ์ลักษณะวัฒนธรรมอันดีงามที่หมายสมกับพื้นที่ของคนไทยไว้ด้วย ราชศัพท์เป็นลักษณะอย่างหนึ่งของภาษาไทย ซึ่งแสดงถึงวัฒนธรรมทางภาษาอังสูงสูงของไทย แต่เนื่องจาก—ไม่ค่อยได้ใช้ ราชศัพท์กันในชีวิตประจำวัน ราชศัพท์จึงกลایเป็นเรื่องที่ยากต่อการเรียนรู้ การเข้าใจ และการนำไปใช้ การเรียนการสอนเรื่องนี้จึงไม่ประสบผลสัมฤทธิ์เท่าที่ควร ญี่ปุ่นจึงได้นำ นักกรรมและเทคโนโลยีทางการศึกษามาใช้ คือการจัดระบบห้องเรียนแบบศูนย์การเรียน เพื่อปรับปรุงการเรียนการสอนเรื่องราชศัพท์ให้น่าสนใจและมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น ญี่ปุ่นหวัง เป็นอย่างยิ่งว่า ผลการวิจัยครั้งนี้คงจะเป็นประโยชน์แก่ครูหรือผู้ที่สนใจในเรื่องราชศัพท์ และการจัดห้องเรียนแบบศูนย์การเรียนมั่งพอดี หรืออาจเป็นประโยชน์ที่จะใช้เป็นแนวทาง ในการปรับปรุงการเรียนการสอนบทเรียนอื่น ๆ ได้อีกมาก

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อเสนอหลักเกณฑ์การใช้ราชศัพท์ถูกต้องให้แก่นักเรียนในระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย
2. เพื่อสร้างชุดการสอนเรื่องราชศัพท์สำหรับห้องเรียนแบบศูนย์การเรียน
3. เพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ของนักเรียนที่เรียนเรื่องราชศัพท์ จากห้องเรียนแบบศูนย์การเรียนและห้องเรียนแบบครูเป็นศูนย์กลาง
4. เพื่อเสนอแนะแนวทางในการปรับปรุงสถานภาพการเรียนการสอนให้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น

สมมุติฐานของการวิจัย

- ผลลัพธ์ทางการเรียนของนักเรียนที่เรียนจากห้องเรียนแบบศูนย์การเรียนกับการเรียนจากห้องเรียนแบบครู เป็นศูนย์กลางไม่แตกต่างกัน
- นักเรียนที่เรียนจากห้องเรียนแบบศูนย์การเรียน จะมีความติดทนในเนื้อหาวิชาได้นานกว่านักเรียนที่เรียนจากห้องเรียนแบบครู เป็นศูนย์กลาง

การดำเนินการวิจัย

- ศึกษาหลักเกณฑ์การใช้ราชศัพท์ในประเทศไทย และประเทศไทยเพื่อนบ้านใกล้เคียง บางประเทศ จากทำกรราชศัพท์ คำรวมลักษณะไทย หนังสือต่าง ๆ และผู้ทรงคุณวุฒิในเรื่องนี้
- ศึกษาคำรา เอกสาร ทั้งในประเทศไทยและต่างประเทศที่เกี่ยวกับการผลิตชุดการสอนสำหรับห้องเรียนแบบศูนย์การเรียน
- จัดทำชุดการสอนเรื่องราชศัพท์จำนวน 2 ชุด
- นำชุดการสอนไปทดลองใช้กับนักเรียนระดับมัธยมศึกษาปีที่ 3 ในกลุ่มอย่างก่อน ไปทดลองกับกลุ่มตัวอย่างประชากรที่ใช้ในการวิจัย เพื่อปรับปรุงชุดการสอนและหาประสิทธิภาพของชุดการสอนที่สร้างขึ้น
- นำชุดการสอนที่ปรับปรุงแล้วไปทดลองสอนในกลุ่มทดลอง ที่จัดห้องเรียนแบบศูนย์การเรียน และขณะเดียวกันก็ทำการควบคุมชีกกลุ่มนี้ โดยสอนเรื่องราชศัพท์แบบครู เป็นศูนย์กลาง กลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุมมีห้องเรียนความรู้ใกล้เคียงกัน โดยพิจารณาจาก แบบแผนวัดผลลัพธ์ในการเรียนวิชาหลักภาษาไทย ประจำภาคต้นปีการศึกษา 2518
- สอบถามความรู้นักเรียนทั้งสองกลุ่มก่อนและหลังบทเรียน โดยใช้แบบสอบถามที่เตรียมไว้ แบบสอบถาม 2 ชุด ใช้เวลาสอบชุดละ 20 นาที
- สอบถามความรู้นักเรียนทั้งสองกลุ่มหลังจากศึกษาบทเรียนจบแล้วอีกครั้งหนึ่ง โดยทั้งระยะเวลาจากสอบถามหลังเรียนครั้งแรก 1 สัปดาห์
- นำทั้งแบบแผนจากผลการสอนทุกครั้งมาตรวจ เพื่อนำมาใช้เป็นข้อมูลในการวิจัย

และน่าจะแน่นอนว่าเปรียบเทียบกันโดยการทดสอบค่าที่ (*t - test*)

ขอบเขตของการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้ จำกัดอยู่ภายในขอบเขตดังนี้ คือ

1. ชุดการสอนเรื่องราชศัพท์ที่สร้างขึ้นก่อนดำเนินการเพื่อกำหนดแนวทางเรียนรู้ส่วนนักเรียน

ขั้นตอนศึกษาตอนปลาย

2. ตัวอย่างประชากรที่ใช้ทดลองสอนในห้องเรียนแบบศูนย์การเรียน และในห้องเรียนแบบมีครุ่นเป็นศูนย์กลาง มีกลุ่มละ 30 คน เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย รวมจำนวนตัวอย่างประชากร 60 คน

3. การวิจัยครั้งนี้ ศึกษาเฉพาะหัวเรียนความรู้ ความจำ และการนำไปใช้ในเรื่องราชศัพท์เท่านั้น

4. การวิเคราะห์ผลการวิจัยจะไม่คำนึงถึงความแตกต่างระหว่างเพศ ความสามารถของระดับสติปัญญา พื้นฐานทางเศรษฐกิจและสังคม สภาพการณ์ของนักเรียน รวมทั้งลักษณะคล่องของห้องเรียนขณะทำการทดลอง

5. ชุดการสอนที่สร้างขึ้น ไม่ใช่ชุดการสอนที่แสดงความเป็นเอกลักษณ์ ว่าการเรียนเรื่องราชศัพท์ ในระดับมัธยมศึกษาตอนปลายจะต้องใช้ชุดการสอนแบบนี้เสมอไป ผู้สอนอาจสร้างชุดการสอนใหม่ได้ หากแต่เน้นที่กระบวนการในการสร้างว่าจะต้องมีลักษณะคั้งค้าง เหมือนกัน

6. ในการสอนแบบครุ่นเป็นศูนย์กลาง ผู้วิจัยจะใช้กิจกรรมและอุปกรณ์การสอนประกอบการบรรยายควบคู่

ขอบเขตการสอนมหาวิทยาลัย

ขอบเขตเมืองทัน

1. ในการประเมินประสิทธิภาพของชุดการสอนนั้น ผู้วิจัยใช้เกณฑ์ 80/80 ให้ เพราะราชศัพท์เป็นลักษณะภาษาที่ไม่ค่อยได้ใช้ในชีวิตประจำวัน จึงเป็นเรื่องที่ยากต่อการเรียนรู้และการจำกัด

2. คะแนนสัมฤทธิ์ผลวิชาหลักภาษาไทยที่ใช้ในการจับคู่นักเรียนห้องสองกลุ่ม เชื่อถือได้ และวัดได้ทางความต้องประสงค์

3. ถือว่า낙เรียนพังสองก่อน คือ ก่อนหน้าดอง และก่อนความคุ้ม มีคุณสมบัติเท่ากัน เป็นครุํๆ ๆ จริง

4. นักเรียนไม่เคยเรียนเนื้อหาเรื่องราชศัพท์ที่ทำการทดลองมาก่อน
ความไม่สมบูรณ์ของการวิจัย

1. ใน การวิจัยนี้ ผู้วิจัยไม่สามารถควบคุมตัวแปรอื่น ๆ ซึ่งอาจเข้ามาเป็นส่วนเกี่ยวข้องในการวิจัยได้ เช่น ความไม่คุ้นเคยในการ เรียนแบบคุณย์การเรียนของนักเรียน ความไม่วันยิกร้อน และความไม่ชื่อสักย์ในการเรียนของนักเรียนมาก่อน

2. ผู้วิจัยยังไม่มีความชำนาญในการสร้างสื่อการสอนทางประเพท เช่น เทปโทรศัพท์ ซึ่งอาจเกิดข้อบกพร่องอันเป็นผลให้การวิจัยครั้งนี้ไม่เที่ยงตรงเท่าที่ควร

3. การวิจัยครั้งนี้ เป็นการวิจัยเฉพาะกลุ่มตัวอย่างประชากรเพียง 60 คน และ โรงเรียนสาธิตชุมชนทักษะภาษาไทยลักษณะแห่งเดียว ซึ่งสถาบันกับจำนวนประชากรซึ่งเป็นนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนปลายทั่วประเทศแล้ว นับว่า เป็นสักส่วนที่น้อยมาก ผลการวิจัยครั้งนี้จึงไม่อาจถือว่า เป็นตัวแทนที่ดีของการวิจัยได้

4. การทดลองสอนเปรียบเทียบผลลัพธ์ในการเรียนแบบครุ เป็นศูนย์กลางและแบบคุณย์การเรียน ผู้วิจัยทดลองสอนเพียงกลุ่มละ 4 ชั้นใน เท่านั้น ซึ่งสถาบันกับเวลาเรียนทดลองปีกันนับว่า เป็นสักส่วนที่น้อยมาก ผลการวิจัยครั้งนี้จึงอาจจะไม่สมบูรณ์เท่าที่ควร

คำจำกัดความในการวิจัย

- ผลลัพธ์ในการเรียน หมายถึง ผลการเรียนที่ได้จากการสอนนักเรียนหลังจากเรียนบทเรียนเรื่องราชศัพท์แล้ว 2 ครั้ง ครั้งแรกสอนหันที่เมื่อเรียนจบบทเรียน และครั้งที่ 2 สอนเมื่อไก่ศึกษาเรื่องราชศัพท์ยานไปแล้ว 1 สัปดาห์

ราชศัพท์ หมายถึง ถ้อยคำที่สุภาพ ไพเราะ เหมาะสมกับบุคล และการเทศมนตร์ยัมศิริมัชย์ คือ ภาษาไทย หมายถึง ระดับนักเรียนชั้นมัธยมปลายตามแนวปฏิรูปการศึกษา คือระดับมัธยมศึกษาปีที่ 3, 4 และ 5 การวิจัยครั้งนี้ทดลองกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนสาธิตชุมชนทักษะภาษาไทยลักษณะแห่งเดียว ปีการศึกษา 2518

ห้องเรียนแบบคุณย์การเรียน หมายถึง ห้องเรียนที่แบ่งออกเป็น 4 – 6 กลุ่ม เรียกว่ากลุ่มกิจกรรม และกลุ่มจะมีกิจกรรม วัสดุอุปกรณ์และเนื้อหาแตกต่างกัน ผู้เรียนจะหา-

ประสบการณ์การเรียนรู้ด้วยการประกอบกิจกรรมในครุฑุกัญช์ รวมทั้งรายงานผลกิจกรรม ตาม ฯ ตามที่ครุฑุกัญช์ให้ความเห็นของ

ห้องเรียนแบบครุฑุกัญช์กลาง หมายถึงห้องเรียนที่มีวิธีสอนแบบครุฑุกัญช์เป็นหลักในญี่ปุ่น มีอุปกรณ์และกิจกรรมการเรียนการรู้สึกสอนประกอบตามสมควร

ลักษณะสอน หมายถึง เครื่องมือที่ช่วยสื่อเนื้อหาบทเรียนเรื่องราชาก็พท.ให้แก่นักเรียน เช่น สไลด์ เครื่องบันทึกเสียง เทปโทรศัพท์ ฯลฯ

ชุดการสอน หมายถึงชุดอุปกรณ์สำหรับชั้นเรียน เช่น กระบอกด้าย้อมือ การใช้สื่อการสอน เนื้อหาวิชาและประสบการณ์รวมทั้งกิจกรรม การเรียน การวัดผล การประเมินผลและ การทดสอบ

ประสิทธิภาพของชุดการสอน ผู้วิจัยใช้เกณฑ์ 80/80 กล่าวคือ 80 ตัวแรก หมายถึงคะแนนเฉลี่ยคิดเป็นร้อยละ ของค่ากอนในการทำกิจกรรม ของนักเรียน

80 ตัวหลัง หมายถึงคะแนนเฉลี่ยคิดเป็นร้อยละของ ข้อสอบที่นักเรียนทำไปหลังจาก เรียนบทเรียน

ความกิดทันในเนื้อหาวิชา (retention) หมายถึง ความจำจำในเนื้อหาวิชา นั้น ๆ

คุณค่าของการวิจัย

- 1. เป็นการนำแนวความคิดใหม่ และเทคโนโลยีทางการศึกษามาใช้เพื่อให้สอดคล้องกับแนวทางปฏิรูปการศึกษาของชาติ

- 2. เป็นแนวทางในการปรับปรุงการเรียน การสอนที่สอดคล้องกับสภาพสังคมใน ระบบประชาธิปไตย

- 3. ชุดการสอนที่สร้างขึ้นจะช่วยทำให้การเรียนการสอนเรื่องราชาก็พท.เป็นไป อย่างมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น

- 4. ชุดการสอนที่สร้างขึ้นจะเป็นแนวทางให้ครุฑุกัญช์และผู้เกี่ยวข้องในวงการศึกษารอง เห็นประโยชน์ และพยายามจะสร้างขึ้นอีก หรือนำชุดการสอนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นไปปรับปรุงใช้ ในห้องเรียน